

Guía ^{para} los ^{los} Padres

sobre Lengua y literatura en inglés



Esta guía ofrece una visión general de lo que aprenderá su hijo al finalizar el primer grado de Lengua y literatura en inglés (ELA) además de estrategias y recursos para el aprendizaje fuera de la escuela.

ESTA GUÍA INCLUYE:

- Una introducción al Curso de estudios de Lengua y literatura en inglés de Carolina del Norte
- Una explicación de las destrezas que su hijo adquiere en el primer grado
- Estrategias de lectura para el aprendizaje fuera de la escuela
- Estrategias de escritura para el aprendizaje fuera de la escuela
- Sitios web de apoyo para el aprendizaje de su hijo

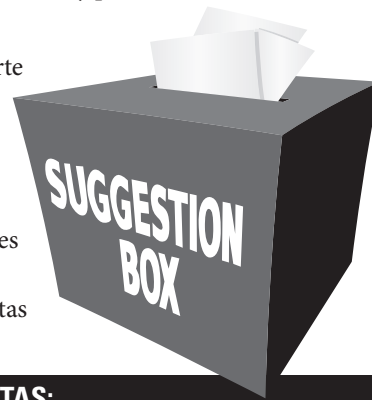
JARDÍN DE INFANTES

INTRODUCCIÓN AL CURSO DE ESTUDIOS ESTÁNDAR DE LENGUA Y LITERATURA EN INGLÉS DE CAROLINA DEL NORTE

En abril de 2017, el Directorio Estatal de Educación de Carolina del Norte adoptó las nuevas normas de ELA para los grados K-12. El Curso de estudios estándar describe lo que los estudiantes deben saber, entender y poder hacer al finalizar cada nivel de grado. La decisión de cómo se enseñan estas normas se toma a nivel de distrito.

El Curso de estudios estándar de Carolina del Norte se desarrolló sobre la base de las opiniones de las siguientes fuentes:

- Padres
- Miembros de la comunidad
- Profesionales de ramos empresariales/industriales
- Cuerpo docente de educación superior
- Docentes (maestros, administradores, especialistas en planes de estudio)



LAS NORMAS DE CAROLINA DEL NORTE SE DIVIDEN EN 4 FACETAS:



LECTURA

- Destrezas fundamentales (K-5)
- Lectura de literatura
- Lectura de textos informativos



ESCRITURA



HABLA Y ESCUCHA



LENGUA

EL CURSO DE ESTUDIOS ESTÁNDAR DE CAROLINA DEL NORTE CUENTA CON UN NUEVO FORMATO QUE INCLUYE:

Normas con términos en negrita.

Aclaraciones de las normas con sugerencias para la formación, explicaciones y ejemplos.

Glosario que define los términos en negrita de las Normas.

DEBAJO SE MUESTRA UNA IMAGEN DEL NUEVO FORMATO:

Reading Standards for Informational Text

STANDARD	CLARIFICATION	GLOSSARY
<i>Cluster: Key Ideas and Evidence</i>		
RI.K.1 With prompting and support, ask and answer questions about key details in a text .	Students ask questions about the important details in the text. They also correctly answer questions about those important details in the text. Teachers and/or peers provide support and prompting. <i>In the Classroom:</i> The teacher selects a mentor text and reads it to the students. The teacher models asking questions about what is happening in the text. The teacher asks a question, and then he/she allows the students to think about the information and answer the question.	key details – specific and important parts of the text that provide information, support, and elaboration text – anything that students can read, write, view, listen to, or explore, including books, photographs, films, articles, music, art, and more

EXPECTATIVAS DE LAS NORMAS DE ELA PARA JARDÍN DE INFANTES

Esta sección se enfoca en las destrezas clave que su hijo aprenderá durante el primer grado, las cuales componen un fundamento sólido para el éxito en los grados siguientes. Las destrezas de cada faceta se dividen en temas. Su hijo/a estará bien preparado/a para el primer grado si cumple con las expectativas que aquí se detallan. Las Expectativas de las Normas de ELA para el jardín de infantes incluyen:



DESTREZAS FUNDAMENTALES DE LECTURA

CONCEPTOS DE IMPRENTA

Estudiantes:

- Reconocer las funciones básicas del texto, las cuales incluyen seguir las palabras de izquierda a derecha, de arriba hacia abajo, y de página a página.
- Reconocer que las palabras están representadas por letras y están separadas por espacios.
- Reconocer y nombrar todas las letras del alfabeto.

ESCRITURA A MANO

Estudiantes:

- Escribir todas las letras en mayúscula y en minúscula.

CONOCIMIENTOS FONOLÓGICOS

Estudiantes:

- Reconocer y producir palabras con rima.
- Trabajar con sílabas y pronunciar, combinar y segmentar los sonidos de palabras simples.
- Cambiar palabras simples a nuevas palabras ajustando los sonidos individuales.

Todas estas destrezas se realizan de forma oral.

MÉTODO FONÉTICO Y RECONOCIMIENTO DE PALABRAS

Estudiantes:

- Producir los sonidos de las consonantes.
- Reconocer sonidos largos y breves de las cinco vocales principales.
- Leer palabras comunes de alta frecuencia.
- Diferenciar entre palabras con ortografía similar identificando los sonidos de las letras que hacen que sean diferentes.

FLUIDEZ

Estudiantes:

- Leer libros de nivel emergente con intención y comprensión.



LECTURA (LITERATURA)

IDEAS CLAVES Y EVIDENCIA

Estudiantes:

- Formular y responder preguntas acerca de un texto
- Contar historias con detalles.
- Identificar personajes, ambientes y eventos importantes de una historia. Los estudiantes reciben indicaciones y apoyo de un adulto.

ARTE Y ESTRUCTURA

Estudiantes:

- Formular y responder preguntas acerca de palabras relacionadas con sentimientos y sentidos (con indicaciones y apoyo)
- Reconocer tipos comunes de textos.
- Definir el rol del autor y del ilustrador en la narración de una historia (con indicaciones y apoyo).

INTEGRACIÓN DE IDEAS Y ANÁLISIS

Estudiantes:

- Describir cómo las palabras y las ilustraciones actúan en conjunto para narrar una historia.
- Comparar y diferenciar las aventuras y las experiencias de los personajes de las historias. Los estudiantes reciben indicaciones y apoyo de un adulto.

ALCANCE DE LA LECTURA Y NIVEL DE COMPLEJIDAD

Estudiantes:

- Comprender y participar en actividades de lectura grupales (o de clase).



LECTURA (TEXTOS INFORMATIVOS)

IDEAS CLAVES Y EVIDENCIA

Estudiantes:

- Formular y responder preguntas acerca de un texto
- Identificar el tema principal y volver a contar los detalles clave de un texto
- Describir la conexión entre dos individuos, eventos, ideas o datos de un texto. Los estudiantes reciben indicaciones y apoyo de un adulto.

ARTE Y ESTRUCTURA

Estudiantes:

- Formular y responder preguntas acerca de palabras (con indicaciones y apoyo).
- Identificar la tapa, la contracubierta y la página de título de un libro.
- Definir el rol del autor y del ilustrador en la presentación de la información de un texto (con indicaciones y apoyo).

INTEGRACIÓN DE IDEAS Y ANÁLISIS

Estudiantes:

- Describir cómo las palabras y las ilustraciones actúan en conjunto para proporcionar información.
- Identificar las semejanzas y las diferencias en dos textos del mismo tema. Los estudiantes reciben indicaciones y apoyo de un adulto.

ALCANCE DE LA LECTURA Y NIVEL DE COMPLEJIDAD

Estudiantes:

- Comprender y participar en actividades de lectura grupales (o de clase).

ELA STANDARDS' EXPECTATIONS FOR KINDERGARTEN

(continued)



ESCRITURA TIPOS DE TEXTO, PROPÓSITOS Y PUBLICACIÓN

Estudiantes:

- Usar dibujos, dictado y escritura para expresar opiniones, escribir información o explicaciones, o narrar un evento.
- Añadir detalles para reforzar su composición (con guía y apoyo).
- Explorar herramientas digitales para crear y publicar sus trabajos escritos (como clase completa o grupo pequeño).

INVESTIGACIÓN

Estudiantes:

- Participar en investigaciones grupales de temas apropiados para el grado, y también en proyectos de escritura.
- Reunir información de las fuentes provistas y evocar información de experiencias personales para responder a una pregunta (con guía y apoyo).



HABLA Y ESCUCHA COLABORACIÓN Y COMUNICACIÓN

Estudiantes:

- Seguir reglas establecidas para hablar con los demás.
- Entender cómo tomar turnos, permitiendo que todos hablen.
- Formular y responder preguntas acerca de los detalles clave de la información que se les presenta o se les lee.
- Formular y responder preguntas cuando no entienden, necesitan una aclaración o necesitan ayuda.

PRESENTACIÓN DE CONOCIMIENTOS E IDEAS

Estudiantes:

- Hablar claramente, de forma inteligible y organizada para expresar sus ideas.
- Agregar imágenes u otras representaciones visuales para aclarar sus pensamientos o para proporcionar detalles adicionales.



LENGUA NORMAS DEL INGLÉS ESTÁNDAR

Estudiantes:

- Demostrar una comprensión básica de las reglas gramaticales estándar y aprender partes del discurso tales como los sustantivos, los verbos, los adjetivos, las conjunciones, etc.
- Producir oraciones y preguntas simples, y utilizar normas tales como el uso básico de mayúsculas, puntuación y ortografía.

ADQUISICIÓN Y USO DE VOCABULARIO

Estudiantes:

- Determinar el significado de palabras desconocidas y de significados múltiples en libros de nivel de jardín de infantes utilizando indicios de contexto, partes de palabras y observando cómo se relacionan las palabras.
- Ordenar objetos comunes en categorías.
- Desarrollar una comprensión de los verbos y adjetivos de aparición frecuente relacionándolos con sus opuestos.
- Representar los significados de verbos semejantes tales como caminar, marchar, pavonearse.
- Usar palabras/frases aprendidas por medio de la conversación, la lectura, la escucha de la lectura y la conversación acerca de textos.

Las Normas de lengua 1 y 2 incluyen dos escalas, una para la gramática y otra para las normas. Las destrezas de cada escala están organizadas por banda de grado en lugar de grados individuales para que usted pueda observar que su hijo trabajará en las mismas destrezas en varios grados pero que las actividades y los textos adquirirán más complejidad. En el grado inferior de la banda, el maestro introduce y modela la destreza. En el grado superior de la banda, los estudiantes aplican la destreza a textos más complejos al avanzar en su dominio.

DEBAJO SE MUESTRA UNA IMAGEN DE UNA PORCIÓN DE LA ESCALA DE NORMA DE LENGUA 1:

SKILL	K-1	2-3	4-5	6-8	9-12
Subject/Verb Agreement	<ul style="list-style-type: none"> • Use singular and plural nouns with matching verbs in basic sentences 	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure subject/verb agreement 	<ul style="list-style-type: none"> • Continue to ensure subject/verb agreement 	<ul style="list-style-type: none"> • Continue to ensure subject/verb agreement 	Students apply grammar and usage skills to create a unique style and voice when writing or speaking with increasing sophistication and effect in grades 9-12. Skills taught in previous grades should be reinforced and expanded.
Nouns	<ul style="list-style-type: none"> • Form frequently occurring nouns; form regular plural nouns (/s/ or /es/) • Use common, proper, & possessive nouns 	<ul style="list-style-type: none"> • Explain the function of nouns • Use collective nouns (such as <i>group</i>) • Form and use frequently occurring regular and irregular plural nouns 	<ul style="list-style-type: none"> • Use abstract nouns (such as <i>courage</i>) • Continue to use regular and irregular plural nouns 		

ESTRATEGIAS DE LECTURA

Leer fuera de la escuela brinda el soporte y el estímulo adicionales que les permiten a los estudiantes crear una pasión intensa por la lectura, profundizar sus destrezas de comprensión y construir una amplia base de conocimientos de vocabulario. Las estrategias de lectura se pueden desarrollar y utilizar antes, durante y después de llevar a cabo la lectura. Estas estrategias refuerzan lo que su estudiante aprende en el jardín de infantes.



ACTIVIDADES A REALIZAR EN EL HOGAR:

- **Proporcione** el tiempo y el espacio para que su hijo pueda leer todos los días.
- **Practicar** juegos de palabras como I Spy, cantar canciones como Itsy Bitsy Spider, y hacer rimas infantiles juntos.
- **Lea** a su hijo o haga que su hijo le lea todos los días. Leer en voz alta a los niños de todas las edades les provee las oportunidades de analizar argumentos y temas más difíciles y complejos, lo cual fomenta las destrezas del pensamiento crítico.
- **Conversar** acerca del vocabulario encontrado en los textos.
- **Hablen** acerca de partes, elementos o datos del libro, capítulo o párrafo que resulten complicados.
- **Ayudar** a su hijo a visualizar o crear una imagen mental de qué es lo que está leyendo.
- **Pida** a su hijo que cuente en sus propias palabras lo que leyó.
- **Pida** a su hijo que resuma lo que leyó y que cuente lo que aprendió de lo que se leyó. Esto puede estar relacionado con algo de la vida real, otra lectura o con eventos que suceden en el mundo.
- **Brinde** a su hijo las oportunidades de participar de nuevas experiencias. Visiten museos, zoológicos, teatros, sitios históricos, acuarios, etc., para ayudar a su hijo a construir el vocabulario y destrezas de habla.
- **Elija** una “palabra especial de la semana” para que su hijo practique escribir y usar al hablar.
- **Comiencen** un proyecto familiar de construcción de vocabulario. Pida a todos los integrantes de la familia que contribuyan en el proyecto presentando nuevas palabras para el vocabulario que hayan leído o escuchado. Se pueden compilar las palabras para el vocabulario en un recipiente decorativo en un sitio prominente. Realicen una práctica con los integrantes de la familia utilizando las nuevas palabras del vocabulario en su habla o escritura.
- **Representen** una historia, un poema u otro texto como si fuera una obra de teatro, utilizando distintas voces para los personajes. Esto ayudará a los niños a practicar el paso apropiado de la velocidad en su lectura y los alentará a leer con expresión.
- **Pida** a su hijo que le “lea” su libro favorito, utilizando la memoria, asociaciones y pistas de las imágenes.
- **Pida** a su hijo que haga un dibujo de una parte favorita de una historia. Permita que su hijo describa el dibujo. Puede alentar a su hijo escribiendo su descripción.
- **Hablen** acerca de eventos de actualidad juntos. Analice junto con su hijo para que pueda entender qué sucede y en qué se relaciona con él/ella, otros eventos que pueda haber visto o sobre los que haya leído, y otras áreas de la comunidad.
- **Usar** dibujos o imágenes de revistas para crear un libro alfabético con una letra y un objeto que comience con la letra de cada página.
- **Cuando** usted le lea un libro favorito a su hijo y encuentre una palabra corta que rime o que le suene familiar a su hijo porque ya conoce bien el libro, haga una pausa y permita que su hijo diga la palabra. Apunte la palabra mientras su hijo la dice y deletréela.

POSIBLES PREGUNTAS/INDICACIONES A FORMULAR MIENTRAS O DESPUÉS DE QUE SU HIJO LEA:

¿Acerca de quién se trataba esto?

¿Dónde sucedió esto?

¿Qué hicieron los personajes para resolver el problema?

¿Qué hace un ilustrador?

¿Puedes pensar en otra historia parecida a esta?

¿De qué forma están conectados _____ y _____ entre sí?

Muéstrame cómo sostener este libro y pasar las páginas.

Leímos dos libros. ¿En qué son iguales? ¿En qué se diferencian?

¿Cuántas palabras hay en esta oración? ¿Cómo lo sabes?

¿Puedes mostrarme una _____ en mayúscula? ¿Una _____ en minúscula?

En esta palabra ¿qué sonido oyes primero? ¿Y al final? ¿Cuántos sonidos oyes en la palabra completa?

¿Cuáles eran las ideas/los temas principales?

¿Qué pasó primero? ¿Qué pasó después? ¿Qué pasó al final?

¿Qué hace un autor?

¿Qué cosa de la ilustración te ayuda a entender mejor las palabras?

¿Cuáles son los detalles importantes en este libro?

¿Qué hiciste para ayudarte a entender una palabra desconocida?

Describe cómo la imagen te ayuda a entender qué escribió el autor.

Muéstrame dónde comenzar a leer en esta página.

Apunta la primera palabra en la oración. Apunta la última palabra en la oración.

¿Cuántas sílabas tiene esta palabra?

En la palabra _____ ¿qué sonido oyes?

¿Qué palabra rima con _____?





ESTRATEGIAS DE ESCRITURA

Escribir para expresar opiniones, ofrecer información, y/o crear una historia comprende mucho más que la formación de letras y las reglas de ortografía. En la escuela, los estudiantes aprenden el proceso de escritura. Fuera de la escuela, se necesita ayuda para reforzar, estimular y apoyar a los estudiantes en el proceso de la escritura. Escribir fuera de la escuela provee una conexión entre la escritura y las experiencias diarias. Estas estrategias refuerzan lo que su estudiante aprende en el jardín de infantes.

ACTIVIDADES A REALIZAR EN EL HOGAR:

- **Ayude** a su hijo a organizar sus pensamientos planificando lo que quiere escribir. El uso de notas adhesivas o un organizador gráfico proporcionará un medio visual para lograr esto.
- **Hablen** sobre anécdotas familiares e historia. Aliente a su hijo a formular preguntas. Trabaje en conjunto con su hijo para crear un libro, una revista, un poema, un cuento corto, un artículo de noticias, un panfleto u otro tipo de narrativa escrita de su historia familiar.
- **Aliente** (y ayude) a su hijo a escribir una carta, una tarjeta de cumpleaños, de buenos deseos, de recuerdos, o de agradecimiento a miembros de la familia o amigos.
- **Ayude** a su hijo a crear un afiche, un collage, una pictografía o una infografía acerca de algo que su hijo o su familia hayan aprendido o experimentado recientemente.
- **Aliente** a su hijo a dibujar y/o escribir su propia versión de una historia favorita. O bien, aliente a su hijo a crear o escribir el próximo capítulo (o página) de su libro favorito.
- **Averigüe** qué le interesa a su hijo. Aliente a su hijo/a a elegir un interés para investigar, brindándole su apoyo. Luego, su hijo/a puede crear un libro de imágenes u otra forma de presentación escrita acerca del tema de interés.
- **Pida** a su hijo que exprese sus opiniones acerca de un tema o libro a través del dibujo, el dictado o la escritura. Pida a su hijo que provea razones claras para fomentar las opiniones expresadas.
- **Ayude** a su hijo a elegir algo que quiera hacer o aprender hacer. Trabaje en conjunto con su hijo para investigar la información relacionada al tema elegido. Pida a su hijo que cree un panfleto, un volante o un manual de instrucciones o guía que describa/explique el tema o cómo hacer algo. Luego, en conjunto, usted y su hijo pueden seguir la guía para realizar o aprender el tema elegido.
- **Durante** un evento familiar, saque una foto. Después del evento familiar, pida a su hijo que escriba un resumen breve para acompañar la foto y envíe la foto y el resumen de su hijo al periódico local para ser impreso con los eventos de la comunidad.
- **Aliente** a su hijo a que le cuente acerca de su día escolar. Tenga disponibles en su hogar papel, marcadores o crayones para que su hijo escriba cartas o palabras o para que dibuje acerca de su día. Pida a su hijo que le describa el dibujo.
- **Prepare** etiquetas con su hijo para los distintos objetos en su casa. Por ejemplo, libros varios, lugares para los juguetes, los alimentos, los útiles de la cocina, o la ropa. Usted o su hijo pueden escribir los nombres de los objetos, y su hijo puede hacer un dibujo para acompañarlo.
- **Haga** un dibujo y pida a su hijo que adivine cómo se deletrea la palabra. Dele a su hijo unas letras de una palabra. Por ejemplo, muestre a su hijo “_at,” (“_ a) y pídale que forme todas las palabras que pueda.
- **Cuando** se encuentre en el auto, en su hogar o en un almacén, pida a su hijo que encuentre ciertas letras mayúsculas o minúsculas. Su hijo puede llevar una lista de todas las letras que encuentra y escribirlas cuando las encuentra.

RECURSOS PARA APRENDER FUERA DE LA ESCUELA

En su hogar, usted desempeña un papel importante en el éxito académico de su estudiante. Usted es un recurso valioso para su hijo. Los sitios que se proveen a continuación no son una lista totalmente abarcadora sino que tienen la función de proporcionarle recursos de calidad para que pueda fomentar el aprendizaje de su hijo.

- www.readwritethink.org/parent-afterschool-resources/grade/kindergarten/
— Un recurso de estudios de lengua tanto utilizar tanto dentro como fuera de la escuela. Se proveen recursos para padres y actividades extraescolares por grados.
- www.readingrockets.org/reading_research_guides_resources
— Investigación, guías y recursos para fomentar la lectura.
- www2.ed.gov/parents/read/resources/edpicks.jhtml
— Recursos de lectura para padres
- www.readingpartners.org/take-action/resources-for-parents/
— Este sitio web alienta a los padres a convertirse en compañeros de lectura para sus hijos. Estos recursos ayudan a los padres a mantenerse al tanto acerca de la alfabetización temprana.
- www.scholastic.com/parents/resources/article/more-reading-resources/reading-tips-parents
— Consejos de lectura para padres. Siete consejos para hacer que la lectura sea algo entretenido y ameno para los niños.
- www.education.com/guided-lessons/
— Elija el grado y desplácese hacia abajo hasta el tema de lectura para aprender más acerca de las lecciones que pueden practicar los estudiantes para dominar una norma.
- www.readwritethink.org/parent-afterschool-resources/tips-howtos/help-child-choose-book-30320.html
— Consejos sobre cómo ayudar a los niños a elegir un libro.
- www.dpi.state.nc.us/curriculum/languagearts/parents/
— Página para Padres sobre ELA de NCDPI.

